

CEĻI

RAKSTU KRĀJUMS

XV

Literātūras zinātne Vēsture Etnografija
Folklorā Lingvistika

Lundā

1972

RAMAVE

wo andere Faktoren die Regel aufgehoben haben, ihre Wiederbelebung für die Hochsprache Erfolg haben kann.

2. Für das niederlettische Lautsystem, auf dem die Hochlautung gründet, ist ein dorsal artikulierter *j*-Laut charakteristisch. Folgerichtig dorsal artikuliert sind auch die palatalen Konsonanten *k, g, ŋ, l < kj, gj, nj, lj*. Solch vollständige Verbindung mit dorsalem *j* ist dagegen bei den Labialen und bei *r* nicht möglich. Wenn ein *j* zu Labialen oder zu *r* tritt, dann bleibt es als selbständiger Laut erhalten: *pj, bj, vj, mj, *rj* (von letzterem gibt es im Lettischen nur vermutliche Spuren im nom.s. der *ja*-Stämme, wie *garš* mit dorsalem *-š* aus *-js*), oder aber es schwindet. Die wichtigste Ursache des Schwundes ist physiologischer Natur: beim Artikulieren eines (alveolaren) Zungen-*r* wölbt sich der Zungenrücken nach innen, was eine schnelle Verbindung mit dorsalem *j* erschwert, und in geringerer Masse trifft dasselbe für die Labiale zu. Für die genormte Aussprache (und Schreibung) gelten die Verbindungen *pj, bj, vj, mj*, wie auch ein palatalisiertes *r* [letzteres nach der sowjetlettischen Norm nicht mehr], um dem Flexions- und Ableitungssystem gerecht zu werden.

3. Es gibt im Lettischen, regional unterschieden, auf zweifache Weise artikulierte Zischlaute: dorsale und praedorsale (koronale) *s, z* und *š, ž*. Bei dorsaler Artikulation des Zischlautes bildet sich leicht zwischen diesem und einem vorhergehenden *n* ein Gleitlaut *t*, so z.B. wenn der Wortstamm eines nominalen *-(j)a*-Stammes auf *n* ausgeht: *mans > manc, viņš > viņē*. Diese Aussprache ist sehr weit verbreitet, gilt aber nicht für die Hochlautung. Die Verf. verdeutlicht anhand von anderen Affrikatenbildungen, dass Grund genug vorhanden wäre, die Aussprache *manc, viņē* zu legalisieren, wenn man auch, dem paradigmatischen Zwang folgend, die Nominativschreibung *mans, viņš* beibehält.

KĀRLIS DRAVIŅŠ

PAR DAŽIEM LATVIEŠU TAUTASDZIESMU MOTĪVIEM

1. *Sveces jūrā dega.*

Lasītājam dīvainas var šķīst tās tautasdziesmas, kuŗās sacīts, ka sveces deg j ū r ā, piem., LD 6167. teksts:

*Trīs svecītes jūrē dega,
Trīs sudraba lukturīš';
Trīs meitiņas māmīņai,
Trīs sudraba vainadziņi.*

Šo tekstu uzrakstījis tdz. krājējs Pāvils Rozentāls Ēdolē, un tas nešķiet viltojums. Šī (un līdzīgas dziesmas) var būt labi izprotamas, ja spriežam, ka *jūra* še jāsaprot senajā *ezerā* nozīmē (sal. ME 2, 122, EH 1, 569 un E. Fraenkel, Lit. etymol. Wb. 1, 1962, 198, un tur norādīto liter.). Še varētu būt runa par kādreizējām ezeru mītnēm, kas bijušas dažādās Latvijas vietās, bet pēdējos gados sīkāk izpētītas Āraišu ezerā. Minētajā tekstā, kur skaidri redzama lepošanās, tiešām varētu būt atspoguļojušies kādu senu laiku apstākļi: ezera mītnes pārtikušie iedzīvotāji var dižoties gan ar vērtīgiem svečtuļiem, gan ar dārgiem sidraba vainagiem, kuŗus viņi spēj sagādāt v i s ā m savām jaunavām, cik vien viņu ģimēnē ir.

